

Bruxelles, 22 iunie 2021
(OR. en)

9399/21

**Dosar interinstituțional:
2020/0142 (APP)**

**RECH 288
FIN 412
COMPET 451
ENER 259**

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect:	DECIZIE A CONSILIULUI de modificare a Deciziei 2003/76/CE de stabilire a măsurilor necesare pentru punerea în aplicare a Protocolului, anexat la Tratatul de instituire a Comunității Europene, referitor la consecințele financiare ale expirării Tratatului de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului (CECO) și la Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel
----------	---

DECIZIA (UE) 2021/... A CONSILIULUI

din ...

**de modificare a Deciziei 2003/76/CE de stabilire a măsurilor necesare
pentru punerea în aplicare a Protocolului, anexat la
Tratatul de instituire a Comunității Europene, referitor la consecințele financiare ale
expirării Tratatului de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului (CECO)
și la Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Protocolul (nr. 37) referitor la consecințele financiare ale expirării Tratatului CECO
și la Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la
Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 2 primul paragraf,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere aprobarea Parlamentului European¹,

hotărând în conformitate cu o procedură legislativă specială,

¹ Aprobarea din ... 2021 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial).

întrucât:

- (1) Tratatul de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului a expirat la 23 iulie 2002, în conformitate cu articolul 97 din acesta. Toate activele și pasivele Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului (CECO) au fost transferate Uniunii la 24 iulie 2002.
- (2) În conformitate cu Protocolul (nr. 37), valoarea netă a activelor și pasivelor, astfel cum figurează în bilanțul CECO din 23 iulie 2002, se consideră patrimoniu destinat cercetării în sectoarele legate de industria cărbunelui și a oțelului, sub numele de „active CECO în lichidare” și, după lichidare, sub numele de „activele Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel”.
- (3) De asemenea, Protocolul (nr. 37) prevede că veniturile generate de acest patrimoniu, numite „Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel” (RFCS), trebuie alocate în exclusivitate cercetării întreprinse în sectoarele legate de industria cărbunelui și oțelului, în afara programului-cadru de cercetare, în conformitate cu dispozițiile Protocolului (nr. 37) și ale actelor adoptate în temeiul acestuia.
- (4) La 1 februarie 2003, Consiliul a adoptat Decizia 2003/76/CE¹, care stabilește normele de punere în aplicare a Protocolului (nr. 37).

¹ Decizia 2003/76/CE a Consiliului din 1 februarie 2003 de stabilire a măsurilor necesare pentru punerea în aplicare a Protocolului anexat la Tratatul de instituire a Comunității Europene, privind consecințele financiare ale expirării Tratatului de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului (CECO) și Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel (JO L 29, 5.2.2003, p. 22).

- (5) Pe fondul ratei scăzute a dobânzii, veniturile alocate finanțării proiectelor de cercetare în domeniul cărbunelui și oțelului scad rapid. Acest fapt duce la situația în care bugetul minim critic disponibil pentru organizarea unei cereri anuale de propuneri în ceea ce privește programul de cercetare al RFCS (denumit în continuare „programul”) ar putea să nu fie atins. Organizarea unei cereri presupune un buget minim critic, astfel încât programul să furnizeze un sprijin semnificativ proiectelor de cercetare în colaborare valoroase care au masa critică și valoarea adăugată pentru Uniune pentru sporirea sustenabilității, a competitivității, a sănătății, a siguranței și a condițiilor de muncă și pentru reducerea impactului asupra mediului în sectoarele legate de industria cărbunelui și oțelului.
- (6) În comunicarea sa către Parlamentul European, Consiliul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor privind Pactul verde european, Comisia și-a luat angajamentul de a sprijini tehnologiile revoluționare legate de producția nepoluantă a oțelului, ceea ce va duce la o producție a oțelului cu emisii de carbon aproape de zero până în 2030. În acest scop, Comisia și-a luat angajamentul de a explora posibilitatea utilizării unei părți din fondurile rămase disponibile în urma lichidării activelor CECO.
- (7) În comunicarea sa către Parlamentul European, Consiliul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor privind Planul de investiții al Pactului verde european, Comisia a considerat că, pentru a îndeplini obiectivele Uniunii, revizuirea temeiurilor juridice ale RFCS a fost considerată necesară pentru a permite utilizarea activelor CECO în lichidare și a activelor RFCS.

- (8) Vânzarea unei părți din activele CECO în lichidare și a activelor RFCS pentru finanțarea proiectelor de cercetare în sectoarele cărbunelui și oțelului ar trebui permisă cu condiția ca rezervele să fie păstrate pentru a garanta restul obligațiilor limitate care rezultă din orice alte obligații care nu pot fi prevăzute și cu condiția ca o parte rezonabilă a activelor care nu mai sunt necesare pentru garantarea obligațiilor respective să fie investită în continuare pentru a genera venituri.
- (9) Vânzarea unei părți din activele CECO în lichidare și a activelor RFCS ar putea fi necesară pentru a pune la dispoziția RFCS o alocare anuală de 111 milioane EUR până în 2027. Respectiva alocare va fi utilizată după cum urmează: 40 de milioane EUR anual vor fi destinate finanțării cercetării în colaborare în sectoarele cărbunelui și oțelului, iar restul de 71 de milioane EUR vor finanța tehnologii revoluționare de producere a oțelului cu emisii de carbon aproape de zero și proiecte de cercetare vizând gestionarea tranziției juste a minelor de cărbune exploatate anterior sau a celor în curs de închidere și a infrastructurii aferente, în acord cu Mecanismul pentru o tranziție justă și în conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din Decizia 2003/76/CE. Posibilitatea vânzării unei părți din activele CECO în lichidare și a activelor RFCS este limitată la finanțarea alocărilor anuale pentru exercițiile financiare 2021-2027.
- (10) Prin urmare, RFCS ar trebui să fie finanțat nu numai din veniturile nete din investiții, ci și, dacă este necesar, din veniturile generate prin vânzarea unei părți a activelor RFCS până la concurența sumei prevăzute pentru perioada 2021-2027.

- (11) Dispozițiile de stabilire a procedurii de adoptare a orientărilor financiare multianuale pentru gestionarea activelor, și cele de stabilire a procedurii de adoptare a orientărilor tehnice multianuale pentru program, ar trebui eliminate deoarece conținutul lor este acoperit de articolul 2 alineatul (2) din Protocolul (nr. 37) și sunt prin urmare redundante.
- (12) Mecanismul de uniformizare menționat la articolul 5 alineatul (2) din Decizia 2003/76/CE ar trebui să fie eliminat deoarece este un instrument caduc.
- (13) Un nou alineat ar trebui introdus la articolul 1 din Decizia 2003/76/CE, pentru a permite anularea creanțelor pe baza principiilor stabilite la articolul 101 alineatul (2) primul paragraf din Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului¹ (denumit în continuare „Regulamentul financiar”).
- (14) Prin urmare, Decizia 2003/76/CE ar trebui să fie modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

¹ Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iulie 2018 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii, de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1296/2013, (UE) nr. 1301/2013, (UE) nr. 1303/2013, (UE) nr. 1304/2013, (UE) nr. 1309/2013, (UE) nr. 1316/2013, (UE) nr. 223/2014, (UE) nr. 283/2014 și a Deciziei nr. 541/2014/UE și de abrogare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 (JO L 193, 30.7.2018, p. 1).

Articolul 1

Decizia 2003/76/CE se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1 se introduce următorul alineat:

„(1a) Comisia anulează creanțele, chiar și înainte de epuizarea tuturor mijloacelor de acțiune menționate, în următoarele cazuri:

- (a) atunci când costurile previzibile ale recuperării ar depăși suma care trebuie recuperată și anularea nu ar dăuna imaginii Uniunii;
- (b) atunci când creanța nu poate fi recuperată având în vedere insolvența debitorului sau orice altă procedură de insolvență;
- (c) atunci când recuperarea nu este conformă cu principiul proporționalității.”

2. Articolul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 2

- (1) Activele se gestionează de Comisie astfel încât să se mențină o alocare anuală în valoare de 111 milioane EUR către Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel, până în anul 2027, pentru a finanța cercetarea în sectoarele legate de industria cărbunelui și oțelului, și anume 40 de milioane EUR pentru a finanța cercetarea în colaborare în sectoarele respective și 71 de milioane EUR pentru a finanța cercetarea pentru tehnologii revoluționare de producere a oțelului cu emisii de carbon aproape de zero, precum și pentru proiecte de cercetare vizând gestionarea tranziției juste a minelor de cărbune exploatate anterior sau a celor în curs de închidere și a infrastructurii aferente, în acord cu Mecanismul pentru o tranziție justă și în conformitate cu articolul 4 alineatul (2). După anul 2027, Comisia gestionează activele astfel încât să asigure o rentabilitate pe termen lung. Activele sunt investite cu obiectivul de a le păstra valoarea și, dacă este posibil, de a o spori.”;
- (2) Alocarea anuală de 111 milioane EUR este constituită din venitul net din investiții și, dacă venitul respectiv este insuficient, din vânzarea unei părți a activelor CECO în lichidare și a activelor Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel.”

3. Articolul 3 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 3

- (1) În fiecare an, operațiunile de lichidare menționate la articolul 1 și tranzacțiile pentru investiții și operațiunile de gestionare a activelor menționate la articolul 2 sunt înregistrate, separat de celelalte operații financiare ale Uniunii, într-un cont de profit și pierdere, într-un bilanț și un raport financiar.

Aceste bilanțuri financiare se anexează la bilanțurile financiare elaborate de Comisie anual în temeiul articolului 318 din TFUE și al Regulamentului (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului* („Regulamentul financiar”).

- (2) Prerogativele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Curții de Conturi cu privire la controlul și descărcarea de gestiune prevăzute în Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și în Regulamentul financiar se aplică operațiilor prevăzute la alineatul (1).

- * Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iulie 2018 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii, de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1296/2013, (UE) nr. 1301/2013, (UE) nr. 1303/2013, (UE) nr. 1304/2013, (UE) nr. 1309/2013, (UE) nr. 1316/2013, (UE) nr. 223/2014, (UE) nr. 283/2014 și a Deciziei nr. 541/2014/UE și de abrogare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 (JO L 193, 30.7.2018, p. 1).”

4. Articolul 4 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Venitul net din investiții prevăzut la articolului 2 și venitul obținut din vânzarea unei părți din active constituie un venit la bugetul general al Uniunii. Venitul respectiv se alocă unui scop specific, și anume finanțarea proiectelor de cercetare în sectoarele legate de industria cărbunelui și oțelului care nu sunt acoperite de programul-cadru de cercetare. Venitul respectiv constituie Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel și este gestionat de către Comisie.”;

(b) alineatul (3) se elimină.

5. La articolul 5, alineatul (2) se elimină.

6. Anexa se elimină.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la ...,

Pentru Consiliu

Președintele
